



# IDADE D'OURO

## DO BRAZIL.

Terça feira 25 de Agosto de 1812:

Fallai em tudo verdades

A quem em tudo as deveis:

Sá e Mirandas

Relação official da batalha naval entre hum Náo, e hum Brigue Inglez, e duas Fragatas, e hum Brigue Francez, na Bahía de L'Orient.

Northumberland, na altura de Penmark, a 24 de Maio, Vento SSO, bonança, e tempo claro.

**S**enhor. — Tenho a honra de informar-vos que o objecto das Ordens, que de vós recebi a 12 do corrente, para hir a L'Orient, com o fim de interceptar duas fragatas Francezas, e hum brigue, que ultimamente se virão no alto, se cumprio, pela sua total destruição, na entrada d'aquelle porto, pela Náo de S. Magestade, que eu commando (em companhia do brigue de Guerra Growler) com as circumstancias, que peço licença para referir-vos. A 22 do corrente, ás 10 h. e  $\frac{1}{4}$ , demorando ao N d'agulha a ponta NO da Ilha de Groa, em 10 milhas de distancia, e o vento mui fraco de O para o N, se descobrirão as referidas fragatas, e brigue ao NE, demandando L'Orient a todo o panno. O meu primeiro intento foi cortar-lhes o barlavento da Ilha, e fiz sinal ao Growler, que estava 7 milhas ao SO, para dar caça, mas achando que eu não a podia effectuar, porque o Northumberland era levado continuamente para a ponta do SE de Groa, e puxando para o vento o mais que pude, para sotavento da Ilha, tive a satisfação de tomar o barlavento da boca da bahia, antes que a ella chegassem as embarcações inimigas. O seu Commandante, vendo-se assim cortado, fez hum signal aos seus companheiros, e puxou para o vento amurado a estibordo, para barlavento da Ponta Taleet, e parece que fallarão huns aos outros. Eu continuei a cingir-me ao vento entre Groa e o Continente, para me cozer com elles, exposto ás baterias de ambos os lados, quando fiquei ao seu alcance, o que era inevitavel. Então refrescou o vento consideravelmente, e rondou para o ONO; ás 2 horas e 49 minutos, o inimigo botou em cheio em linha cerrada, com todo o panno que podia, fez hum tentativa de passar entre mim, e a terra, a coberto das numerosas baterias acestadas daquella parte. Eu manobrei o Northumberland para as encontrar, o mais perto que eu podesse, na Pon-

ta de *Pierre Lays*, com a proa á terra; e a gavia a bater, e fiz disposições para prolongar-me com huma dellas; mas ellas cozião-se tanto com arpona, seguindo a direcção da costa para *E*, que eu, ignorando o fundo tão perto da praia, não julguei praticavel combinar a segurança da Náo de *S. Magestade* ( que demanda perto de 25 pés d' agoa ) com a persistencia n'aquelle plano. Portanto arribei, e segui parallelamente a elles em distancia de quasi dous comprimentos de amarra, e lhes dei huma banda, que foi correspondida por hum muito animado, e bem dirigido fogo de balas, metralha, e outros instrumentos de artilharia, sustentado por tres baterias, por espaço de 21 minutos, e que destruia grandemente as nossas vélas, e aparelho. Durante aquelle tempo o meu fim era evitar que elles passassem por fóra do rochedo chamado *Gravel*, mas apertallos de maneira, que não podessem passar entre elle e mim, e ao mesmo tempo livrar-me de cahir sobre elle; causou a maior difficuldade, e cuidado a nuvem de fumo, que entrou pela popa da Náo, e inteiramente a escureceo.

Todavia, pelo desvelo, e attenção do Mestre *Mr. Hugh Stewart*, o navio seguiu a distancia do seu comprimento para a parte do *SE*, em hum fundo de menos de 7 braças, e por consequencia os inimigos forão obrigados, como unico partido, a passar por dentro d'elle, onde não tinham agoa bastante, e encalharão a todo o panno sobre os rochedos entre elle e a praia. As velas e a ensarcia do *Northumberland* estavam tão arruinadas, que eu fui obrigado a deixar o inimigo ao effeito da vasante, que estava ainda na quarta parte, em quanto eu reparava a ensarcia, e envergava a gavia, que estava inteiramente inutil: trabalhando por barlaventear em quanto se preparava a véla, a fim de não descahir para sotavento, em cujo intervallo, ás 5 horas se ajuntou o *Growler*, e fez fogo sobre o inimigo opportunamente. Ás 5 horas e 28 minutos, anchorei o *Northumberland* em 6 braças e meia de fundo, demorando-me a Ponta de *Pierre Lays* ao *NO*  $\frac{1}{2}$  *N*, a Cidadella de *Porto Luis* a *E*  $\frac{1}{4}$  para *N*, e o rochedo chamado *Le Grand* a *N.*  $\frac{1}{2}$  *E*, em distancia do comprimento de duas amarras, fazendo fogo com huma banda ás duas fragatas, e ao brigue do inimigo, a tiro de ponto em branco, havendo todas cahido de lado para a praia, e expondo-nos o cobre; e huma fragata, e o brigue havião perdido o mastro grande; e das 5 horas e 24 minutos até 6 horas e 49 minutos ( que era proximamente o tempo da baixa-mar ) fiz sobre elle hum fogo resolutivo e diligente. Então crendo haver effeituado completamente o objecto da minha obrigação, havendo as guarnições desamparado os navios, tendo o fundo crivado de muitas balas nossas, de maneira que infallivelmente soçobrar-se-hião na enchente, e a fragata chéfe estando completamente em chammas, communicadas ao casco pelo fogo que pegou no mastareo de velaxo, me fiz á véla. Tres baterias fizerão fogo á Náo todo o tempo, que esteve fundeada, e ainda que a posição era tão bem escolhida, que estava fóra do alcance de duas, a outra ( á qual estavam mais chegados os navios do inimigo ) a alcançava, e fez tanto estrago no casco quanto antes havia soffrido. Mandeí ao *Commandante* do *Growler* que continuasse o fogo, para que o inimigo não voltasse aos seus navios, depois que este cessasse.

Ás 5 horas e 53 minutos, a fragata incendiada rebentou com huma horri-vel explosão, sem deixar de si hum só resto visivel. A' noite fechada anchor

## N. II.

### CATALOGO DE LIVROS E MAIS PAPEIS,

*Que se achão á venda na Loja da Gazeta em S. Barbara na Cidade da Bahia.*

*Todos os que levão \* são de Edições da mesma Typografia.*

#### C

<b>C</b> olleccões de Leys: Esta Obra está incompleta, e tem hum Livro fol. 6. avariado, e attendendo a não estar completo se vende por	24\$000
Commedias de Terencio, Latim e Portuguez em 8. 2 v.	1\$280
Como se pença em França, folheto em 4.	\$080
Companhia de Caligrafia em 8. 1 v.	\$240
Compendio de Rhetorica em 4. 1 v.	1\$280
_____ de Minas, com muitas estampas em 4. 1 v.	2\$560
_____ de Agricultura com estampas em 8. 5 v.	8\$000
_____ Historico sobre as novidades da Epoca, folheto 1 v.	\$080
_____ Contra o mal das Cezões	\$060
_____ do Reino de Portugal em 8. 1 v.	\$480
_____ da Obra Riqueza das Nações de Adão Smith traduzido do Original Inglez por Bento da Silva Lisboa Official da Secretaria de Estado dos Negocios Estrangeiros, e da Guerra: Obra muito util, e interessante em 8. 1 v.	1\$280
Concilio Tridentino em 8. 2 v.	2\$000
_____ Vendicado em 8. 1 v.	\$800
Conducta de huma Senhora Christãa em 8. 1 v.	\$800
_____ de Confessores em 8. 2 v.	1\$920
Confiança na Misericordia de Deos em 8. 1 v.	\$800
Congratulação á Patria em 4. 1 v.	\$080
Congreço de Bayona, folheto em 4. 1 v.	\$100
Conhecimentos, em folha	\$040
Constituição de Hespanha em 4. 1 v.	\$080
Corôa Angelica em 8. 1 v.	\$160
Correio do outro mundo em 4. 1 v.	\$100
Critica ás modas escusadas em 4. 1 v.	\$080
Cultura Americana em 8. 1 v.	\$640
Cursos de Mathematica em Francez em 4. 1 v.	1\$600
_____ Elementares da Mathematica de Marie em 4.	2\$560
_____ de Bezout em Francez: B. em 8. 6 v.	8\$000
_____ Elementares, e completos de Mathematicas puras ordenadas por La Caile, augmentado por Marie, Illustrado por Thavencau, traduzido do Francez, por Mancel Ferreira de Araújo Guimarães, com muitas estampas em 4. 1 v.	4\$000

## D

Decada de Barros, folheto 1 v.	1\$280
_____ de Asia, ou Oriente conquistado, folheto 1 v.	1\$280
_____ de Couto, e Barros em 8. 18 v.	24\$000
Deismo refertado: Obra de muito merecimento em 8. 2 v.	2\$000
Delicias do Coração Catholico em 8. 1 v.	\$800
Descerção das Festas de S. Camillo.	\$120
Desgraçado Napolitano: Obra muito agradavel em 8. 1 v.	1\$000
Despedidas da Marchal a seus filhos em 8. 1 v.	\$800
* Despertador, ou unico meio de Salvar a Hespanha.	\$200
Dialogo Sagrado sobre os Genesys em 4. 2 v.	1\$600
* Diario Nautico.	\$060
Diccionario de Vieira Transtagano J. P. P. J. em 4. 2 v.	12\$000
_____ Portuguez e Italiano 2 v.	10\$000
_____ de Fonseca com a Fabula em 4. 1 v.	4\$800
_____ Francez d'algebeira em 4. 1 v.	2\$200
_____ de Boyer. F e J J e F, fol. 1 v.	8\$000
Directorio Christão em 12 1 v.	\$400
_____ Sacro em 4.	1\$200
Director instruido usado em 8. 1 v.	\$480
Discursos juridicos, em os quaes se contém muitas materias uteis aos principiantes, que se empregão no Judicial, com os assentos da Casa da Supplicação, por Francisco d'Almeida, e Amatal Botelho em fol. 1 v.	2\$880
_____ Sobre a ruina de Portugal.	\$100
_____ da Bibliotheca da Bahia.	\$160
_____ Sobre os ditados antigos.	\$080
_____ Sobre a Communhão em 8 1 v.	\$640
Divertimento erudito 1 v.	1\$180
Doutrina contra Doutrina: Obra muito boa, folheto em 8.	\$120

## E

Effeitos da má educação: Novella moral. B. em 8. 2 v.	\$400
Elementos de Mathematica em 8. 1 v.	1\$280
* _____ de Osteologia Pratica, por José Soares de Castro, Cirurgião Mór do Real Hospital Militar, Professo na Ordem de Christo: Encadernado 1\$180 B.	\$560
_____ de Syntaxe em 8. 1 v.	\$640
Elogio a Plebe da Nação Franceza em 4 1 v.	\$080
_____ aos Restauradores de Portugal, folheto em 4. 1 v.	\$120

Continuar-se-ha

Tambem se achão na mesma Loja, excellentes moveis, quadros, lustres, canquilhaia, cha superior, louça, Vidros e muita galanteria de gosto, e rapé da fabrica bom tudo por modicos preços.

rei fóra do alcance das baterias, demorandó-me a Ponta *Talet* pelo *NNO*  $\frac{1}{2}$  *O*; e a ponta *SE* de *Groa* ao *SSO*  $\frac{1}{2}$  *O*, os navios do inimigo ao *NE*. A's *10* vi tambem incendiada a outra fragata ( tinha-se visto a seu bordo algumas chammas desde que cessou o fogo ), e ás *11* e meia, saltavão labradas das portinholas, e todas as mais partes, com furia inextinguivel, o qual inesperado acontecimento não me deixando mais que esperar no outro dia, estando o brigue inteiramente sobre os vaos, e muito destroçado pelas nossas balas, em todo o fundo, até muito perto da quilha, levei a anchora á meia noite, com huma viração do *N*, com o *Growler* em companhia, aproveitando a claridade da *Lua* para me metter no alto; mas o vento era tão bonança, que fiz poucos progressos, e portanto vi a fragata arder de popa á proa toda a noite, e ás *2* horas e  $\frac{35}{60}$  minutos da manhã fez a explosão, deixando ainda ardendo parte de ré, até que se consumio de todo; e em todo este dia tive a satisfação de ver da altura da ponta do *NO* de *Groa*, terceiro incendio, e explosão no mesmo lugar, que não podia deixar de ser o brigue. Durante o incendio dos navios inimigos, hum marinheiro, que disse ser filho de *Portugal*, tomado no navio *Harmonia*, de *Lisboa*, pelas fragatas, a *22* de *Fevereiro*, nadou de huma dellas para o *Northumberland*, o qual nos informou que os nomes dellas erão a *Ariane* e a *Andromaca*, de *44* peças e *450* homens cada huma, e o brigue *Mameluco* de *18* peças e *150* homens; que sahirão do *Loire* em *Janeiro*, cruzarão em varias partes do *Atlantico*, e destruirão *36* navios de diferentes nações ( *Americanos*, *Hespanhoes*, *Portuguezes*, e *Inglezes* ), passando o mais importante das suas cargas para bordo das fragatas ( e ellas estavam muito metidas para navios que andavão no mar tanto tempo ), e hum navio que elles mandarão parlamentar para a *Inglatterra*, com perto de *200* prisioneiros.

Tenho a felicidade de ter agora o gostoso dever de fazer justiça á honrosa condueta de cada hum dos Officiaes, Soldados, e marinheiros, que tive a honra de commandar naquella occasião, que se empenharão com todo o zelo em sustentar a honra das forças navaes de *S. Magestade*, e humilhar a do inimigo, sem fazer caso dos particulares embarços da situação, ou dos riscos e difficuldades, que se lhes oppunhão: e espero que as circumstancias desta situação me permitão fazer particular menção dos serviços do Tenente mais antigo, *John Banks*, sem prejudicar, ou ommittir os outros benemeritos Officiaes, todos igualmente animados de intrepidez, dotados de huma confiança e sangue frio, que fazem mais preciosa aquella qualidade. Mas como a segurança da *Não* de *S. Magestade*, e o feliz resultado das operações em huma navegação tão estreita e difficil, tendo a evitar quasi hum perigo a cada passo, se deve attribuir, abaixo da *Providencia*, á habilidade com que ella foi governada, e conduzida sob a direcção de *Mr. Stewart* ( *Mestre* ), e do *Piloto*, eu faltaria ao meu dever, se deixasse de representar-vos que nada pode exceder a firmeza, bom senso, e intelligencia destes Officiaes, cuja experiencia da costa foi summamente interessante para o serviço; e os conselhos de *Mr. Stewart* me servirão de grande soccorro. O Tenente *J. Weeks*, commandante do brigue *Growler*, fez todos os esforços, do que o seu navio era capaz, para me auxiliar, e mostrou perfeita promptidão em cumprir as poucas direcções, que tive occasião de dar-lhe. Estimaria muito, *Senhor*, poder concluir esta narração sem acrescentar a relação das per-

des, e damnos, que soffremos; mas nem vós, nem alguma authoridade a quem vós a communiqueis, esperareis que huma Náo estivesse tanto tempo em diferentes periodos, debaixo do fogo de varias baterias e embarcações do inimigo, sem alguma perda; e eu me alegro de não ser maior do que se expressa na relação, que tenho a honra de remetter-vos com a exposição dos estragos que a Náo soffreu, que são poucos no casco, porém mais nos mastros, vélas, e cabos, e tenho o prazer de annunciar que o Official ferido (o Tenente *Wm Fletcher*), brevemente se restabelecerá. Huma Náo de linha, com panno envergado, e com bandeira no tópe da gata estava na *Bahia de L'Orient*, espectadora da acção deste dia, á entrada da mesma, mas o vento não lhe fez feição até á noite para soccorrer aos seus amigos; todavia deu-lhe muito soccorro em lanchas, gente, &c. do porto, dirigidos (penso eu) pelo Almirante em pessoa.

Tenho a honra de ser &c.

*H. Hobam, Captain.*

Mortos 4 marinheiros e 1 soldado. Feridos 1 Official, 3 Officiaes inferiores; 19 marinheiros e 15 Soldados; dos quaes 4 perigosamente, 10 gravemente, e 14 levemente.

#### B A H I A.

As ultimas noticias, que aqui temos de *Londres* dizem, que o Principe de *Gales* se occupa com muito ardor na emancipação dos *Irlandezes*, e em metter novos reforços na *Peninsula*. Estes dous golpes de Politica serão tão vantajosos á *Inglaterra*, quanto funestos a *Bonaparte*.

A Gazeta Ministerial, extraordinaria de *Buenos-Ayres* em Maio, que dava a entender, que o nosso Exercito estava cortado, e que S. A. R. tinha supplicado hum Armesticio por meios indecorosos, he falsa. He verdade, que S. A. R. por adhirir a S. M. B. e por seguir os doces impulsos do seu genio sempre inimigo de sangue, mandou suspender as hostilidades, pensando, que as Provincias do *Rio da Prata* se aquietavão; (pois que a sua Real intenção foi sempre pacificar) mas vendo que as dezordens continuão, torna a empenhar de novo as suas forças para rebatter os sediciosos.

Os Melicianos do *Rio Grande* forão todos para a *Campanha*; e o Governo ordenou que os Paizanos tivessem lanças, e chuços em suas casas para repellir alguns salteadores.

#### A V I S O S.

Quem quizer Comprar o Navio *Portuguez* denominado *Maria* com todos os seus pertences vindo proxivamente de *Liverpool*, dirija-se ao Escriptorio de *Moirs e Companhia* ao Forte de *S. Francisco*.

Na loja do *Alemão* na rua direita do guindaste, e em casa de *Antonio de Souza Vieira* se vende bom Rapé da *Princeza* vindo pelo *S. Domingos*, a preço de 960.

Quem tiver alguma roça para vender ao pé da Cidade, e que tenha capim para bestas, falle com *Sebastião da Rocha Soares* morador a *Fonte dos Padres*.

---

Com Permissão do Governo.

B A H I A: Na Typographia de Manoel Antonio da Silva Serva,